

由匯率變動看 經濟三角習題

中
日——韓

——趙耀東接受日本東洋報社主編
中島資皓訪談錄

■ 李邦哲 口譯

■ 蔡展翼 紀錄
溫鵬榮

中島：日圓匯率上漲已進入一轉換時期，我想藉此機會向您請教有關台灣與韓國在此情況下將有如何之轉變？又日本經濟在此情況下已有些許萎縮，台灣今後之經濟景氣能否好轉？

趙：現在台灣的情形，可以說與日本大同小異，已經遭遇到國際貿易摩擦的壓力，但我們將來所遭遇的問題要比日本來得嚴重。因為兩國工業結構不同，日本高科技工業已經相當發達，其所需原料和產品，除能源外，大部分均能自己供應，同時其設備投資資金龐大，生產力高，適應匯率變動能力極強，月前我參觀富士山下一FANUC 公司，得悉該公司在日幣升值達一五〇日圓兌一美元時，尚無太大壓力，此因日本在工業結構和技術水準方面已經完全自動化，其產品外銷在短期內或許會受相當打擊，但在長期看來，日本工業可能還會有更大的突破，而更顯現日本經濟力量的強大。

勞力密集的加工業階段，產品附加價值不高，在國際上競爭能力不強。自從日本貨幣升值，到台灣來的日本公司雖愈來愈多，但增加的投資多半還是在加工業方面，而且主要是利用台灣作為出口基地以便轉口至美國市場。換言之，工業的投資愈大我們轉口愈旺盛，所以假如我們的工業結構不改變，且外國的投資還是着重在加工業方面，則我們對美國的出超可能還會增加，我們所面臨的貿易壓力還會加大，這對台灣的經濟有很大影響。

中島：在這種情形下，貴國有何對策？

趙：今日日本是世界上最大的貿易國家之一，而台灣亦位居世界第十五大貿易國，且為美國第四大入超國。所以台灣雖小，却在世界貿易舞台上扮演舉足輕重角色，而為美國重要的貿易伙伴。我們今天談到國際貿易應當有一共同的觀念，亦即必須盡我們在國際經濟社會中應盡的責任與道義，不能將市場過分集中於美國，同時也不能對某一國家始終維持出超，如此才能維持國際經濟的和諧（Economic Harmony），

維持國際經濟和諧

談到台灣方面，台灣的工業目前還停留在所謂